

TVR Cultural, decembrie 2007

Adina Dragomirescu

27 noiembrie

Ora	Emisiunea	Varianta greșită	Varianta corectă	Explicația
12.06	Jurnal Cultural	Și-a început cariera profesională în...	Și-a început cariera în...	Semantică Pleonasm
16.34	Emmanuel Krivine (reluare) Voice-over	Pe fiul său, căruia nu prea îi plăcea să...	Pe fiul său, căruia nu îi prea plăcea să...	Sintaxă Topică greșită a semiadverbului
16.40	Emmanuel Krivine (reluare) Voice-over	Fiind nominalizat de douăzeci și unu de ori	Fiind nominalizat de douăzeci și una de ori	Sintaxă Dezacord al numeralului

29 noiembrie

Ora	Emisiunea	Varianta greșită	Varianta corectă	Explicația
20.41	Înapoi la argument	Printre ultimile pe care le-a făcut	Printre ultimele pe care le-a făcut	Morfologie Formă greșită de feminin-neutru plural a adjectivului
22.51	Jurnal cultural	Și tot [ecsotism]	Și tot [egzotism]	Fonetică Pronunțare greșită a lui x intervocalic
22.52	Jurnal cultural	Mâine, la orele nouăsprezece	Mâine, la ora nouăsprezece	Morfologie Folosirea formei de plural a substantivului nu este

				justificată
--	--	--	--	-------------

3 decembrie

Ora	Emisiunea	Varianta greșită	Varianta corectă	Explicația
22.34	Jurnal cultural Prezentator	Colega mea spunea în textul știrii pe care l -am vizionat	Colega mea spunea în textul știrii pe care am vizionat-o	Sintaxă Dezacord al formei neaccentuate a pronumelui, care generează o ambiguitate: știrea a fost vizionată, nu textul ei, care a fost rostit
22.42	Jurnal cultural Voice-over	Astfel, proiectele de viitor sunt realizate prin...	Astfel, proiectele sunt realizate prin...	Semantică Pleonasm

4 decembrie

Ora	Emisiunea	Varianta greșită	Varianta corectă	Explicația
22.43	Jurnal cultural Prezentator	Spuneți-ne acum pe final despre proiectele dumneavoastră de viitor	Spuneți-ne acum pe final despre proiectele dumneavoastră	Semantică Pleonasm
22.50	Jurnal cultural Prezentator	Despre un șim bol al...	Despre un sim bol al...	Fonetică Accentuare greșită

9 decembrie

Ora	Emisiunea	Varianta greșită	Varianta corectă	Explicația
-----	-----------	------------------	------------------	------------

12.23	Istanbul Voice-over	Alături, el vroia să construiască și un mausoleu	Alături, el voia să construiască și un mausoleu	Morfologie Forma de imperfect <i>vroia</i> este un hibrid între <i>voia</i> (de la verbul <i>a voi</i>) și <i>vrea</i> (de la verbul <i>a vrea</i>)
12.36	Istanbul Voice-over	Astăzi sunt din nou căutate, probabil din cauza prețului scăzut și a rarității lor	Astăzi sunt din nou căutate, probabil datorită prețului scăzut și rarității lor	Semantică Prepoziția <i>datorită</i> se folosește pentru contexte pozitive, iar locuțiunea prepozițională <i>din cauza</i> , pentru contexte negative
13.26	Istoria literaturii	Un lider de opinie a celor ce...	Un lider de opinie al celor ce...	Sintaxă Dezacord al articolului genitival
15.33	Art@.ro	Făceți-mă să înțeleg	Faceți-mă să înțeleg	Fonetică și morfologie Forma de imperativ <i>făceți</i> ar corespunde unei forme de infinitiv de conjugarea a doua (<i>a făcea</i>), și nu uneia de conjugarea a treia, așa cum este corect (<i>a face</i>)
16.06	Art@.ro	Ceea ce nu este cazul și țării noastre	Ceea ce nu este și cazul țării noastre	Sintaxă Greșeală de topică
16.41	Simetrii	n-aș vrea să părăsim acest spațiu interior al casei fără să nu	n-aș vrea să părăsim acest spațiu interior al casei fără să vorbim despre	Semantică Asocierea prepoziției negative <i>fără</i> cu negația <i>nu</i> creează un

		vorbim despre		efect semantic opus celui dorit
16.42	Simetrii	Pentru a specula la maxim amprenta destul de mică	Pentru a specula la maximum amprenta destul de mică	Lexic Forma <i>maxim</i> corespunde utilizării adjectivale, iar <i>maximum</i> , utilizării adverbiale
22.31	Jurnal cultural	Cu marile metropole europene	Cu metropolele europene	Semantică Pleonasm
22.52	Jurnal cultural Correspondentă	În prezența familiilor regale suedeze și norvegiene	În prezența familiilor regale suedeze și norvegiană	Sintaxă Acord impropriu al adjectivelor, din care rezultă că există mai multe familii regale suedeze și mai multe, norvegiene
22.54	Jurnal cultural Correspondentă	A trecut un an de când s-a întâmplat Nobelul anul trecut	A trecut un an de când s-a decernat Nobelul anul trecut	Semantică Folosire impropriu a verbului <i>a se întâmpla</i>

11 decembrie

Ora	Emisiunea	Varianta greșită	Varianta corectă	Explicația
12.03	Jurnal cultural Correspondentă	Revanșa unei mare scriitoare suedeze	Revanșa unei mari scriitoare suedeze	Morfologie Formă greșită de genitiv a adjectivului
12.09	Jurnal cultural Voice-over	Vor fi transferate către autoritățile locale, care vor avea	Vor fi transferate către autoritățile locale, care vor avea obligația să le...	Lexic Folosire derivatului în <i>-itate</i> nu este justificată

		obligativitatea să le...		
12.22	Jurnal cultural Titraj	Un alfel de Crăciun	Un altfel de Crăciun	Probabil, greșeală de tehoredactare
12.26	Jurnal cultural Prezentatoare	Duceți-vă mâine la...	Duceți-vă mâine la...	Fonetică și morfologie Accentuare greșită a formei verbale pe sufix (ca pentru verbele de conjugarea a doua), în loc de radical (ca pentru verbele de conjugarea a treia, cum este cazul lui <i>a duce</i>)
22.53	Jurnal cultural Prezentatoare	Corul pregătit de maestrul Stelian Olariu	Corul pregătit de maestrul Stelian Olariu	Fonetică Numele proprii care provin de la nume de agent (<i>Olariu</i> , <i>Morariu</i> , <i>Ferariu</i>) se accentuează pe radical, nu pe segmentul final, ca numele proprii de proveniență grecească (<i>Caragiū</i> , <i>Vasiliū</i>)
22.54	Jurnal cultural Prezentatoare	Duceți-vă la Cinema Studio	Duceți-vă la Cinema Studio	Fonetică și morfologie Accentuare greșită a formei verbale pe sufix (ca pentru verbele de conjugarea a doua), în loc de radical (ca pentru verbele de conjugarea a treia, cum este cazul lui <i>a duce</i>)

